

C · O · N · P · A · D · R · E

CONEXÕES · CONEXIONES · CONNECTIONS · CONNEXIONS · CONNESSIONI · CONEXÕES · CONEXIONES · CONNECTIONS · CONNEXIONS · CONNESSIONI ·
PATRIMÔNIO · AMBIENTAL · DESENVOLVIMENTO · REGIONAL · PATRIMONIO · AMBIENTAL · DESARROLLO · REGIONAL · ENVIRONMENTAL · HERITAGE ·
REGIONAL · DEVELOPMENT · PATRIMOINE · ENVIRONNEMENTAL · DÉVELOPPEMENT · RÉGIONAL · PATRIMONIO · AMBIENTALE · SVILUPPO · REGIONALE

Revista Labor & Engenho

Campinas [Brasil], v.7, n.1, 2013.

Labor & Engenho / Universidade Estadual de Campinas. --
v.1 (2007). – Campinas [SP] : UNICAMP, 2007-

Anual (v.1, n.1, 2007).

Trimestral a partir do v.4, n.1, 2010.

Contém sumário em inglês e [português ou espanhol ou francês ou italiano].

Texto completo disponível em: <www.conpadre.org>

1. Arquitetura – Periódicos. 2. Engenharia Civil – Periódicos.
I. Universidade Estadual de Campinas. II. Título.

ISSN 2176-8846

CDD – 378.05

FICHA CATALOGRÁFICA ELABORADA PELO
Sistema de Bibliotecas da UNICAMP /
Diretoria de Tratamento da Informação.
Bibliotecário: Helena Joana Flipsen – CRB-8ª / 5283.

Editor in chief

 André Munhoz de Argollo Ferrão, Universidade Estadual de Campinas [Brazil]

Associate Editors [for] L&E, v.7, n.1, 2013

 Manuela Mattone, Politecnico di Torino [Italy]

 Miguel Ángel Álvarez Areces, Asociación de Arqueología Industrial INCUNA [Spain]


Scientific Committee (2012-2013)

 Alicia Novick, Universidad de Buenos Aires [Argentina]

 André Munhoz de Argollo Ferrão, Universidade Estadual de Campinas [Brazil]

 Andres Eduardo Satizábal Villegas, Universidad Nacional de Colombia [Colombia]

 Antonio Carlos Zuffo, Universidade Estadual de Campinas [Brazil]

 Carlos Eduardo de Freitas Vian, Universidade de São Paulo [Brazil]

 Eugenio Garcés Feliú, Pontificia Universidad Católica de Chile [Chile]

 Fuad Gattaz Sobrinho, Society for Design and Process Science [Brazil]


 Gracia Dorel-Ferré, Université de Savoie [France]

 Humberto Morales Moreno, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla [Mexico]

 Isabel Martínez de San Vicente, Universidad Nacional de Rosario [Argentina]

 Jorge Daniel Tartarini, Museo del Agua y de la Historia Sanitaria, AySA [Argentina]

 Joaquín Sabaté Bel, Universidad Politécnica de Cataluña [Spain]

 José Manuel Lopes Cordeiro, Universidade do Minho [Portugal]

 Luciene Pimentel da Silva, Universidade Estadual do Rio de Janeiro [Brazil]

 Leonardo Barci Castriota, Universidade Federal de Minas Gerais [Brazil]

 Leonel Pérez Bustamante, Universidad de Concepción [Chile]

 Manuela Mattone, Politecnico di Torino [Italy]

 Mercedes Medina, Universidad de La Republica [Uruguay]

 Miguel Ángel Álvarez Areces, Asociación de Arqueología Industrial INCUNA [Spain]

 Olga Paterlini de Koch, Universidad Nacional de Tucumán [Argentina]

 Renata Hermann de Almeida, Universidade Federal do Espírito Santo [Brazil]

 Sérgio Oliveira Pinto Queiroz, Universidade do Estado da Bahia [Brazil]

 Teresita Núñez, Universidad de Buenos Aires [Argentina]

C · O · N · P · A · D · R · E

CONEXÕES · CONEXIONES · CONNECTIONS · CONNEXIONS · CONNESSIONI · CONEXÕES · CONEXIONES · CONNECTIONS · CONNEXIONS · CONNESSIONI
PATRIMÔNIO · AMBIENTAL · DESENVOLVIMENTO · REGIONAL · PATRIMONIO · AMBIENTAL · DESARROLLO · REGIONAL · ENVIRONMENTAL · HERITAGE ·
REGIONAL · DEVELOPMENT · PATRIMOINE · ENVIRONNEMENTAL · DÉVELOPPEMENT · RÉGIONAL · PATRIMONIO · AMBIENTALE · SVILUPPO · REGIONALE

Editorial L&E, v.7, n.1, 2013

L'architettura, in quanto bene d'uso, è da considerarsi come un'opera aperta, destinata a venire, nel corso della sua esistenza, modificata, trasformata, integrata per poter continuare ad essere utilizzata e fruita.

Le architetture che sono state oggetto di dismissione, a seguito del venir meno delle motivazioni (funzioni) per le quali esse erano state realizzate, sono, più di altre, destinate a subire tali trasformazioni. Sono, infatti, architetture ormai deboli e fragili, nella maggior parte dei casi considerate prive di valore o quasi, che proprio in virtù di queste considerazioni vengono abbandonate e/o distrutte, decretandone irrimediabilmente la scomparsa.

Il patrimonio industriale dismesso rientra a pieno titolo in tale categoria di manufatti architettonici e, purtroppo, nel corso del tempo, è stato sottoposto a qualsivoglia tipo di manomissione, ivi compresa la demolizione. Si tratta però di un patrimonio che, a ben guardare, risulta ancora ricco di qualità e di potenzialità che potrebbe/dovrebbe essere adeguatamente valorizzato attraverso lo studio e la messa a punto di soluzioni che consentano di massimizzare la permanenza, pur prestando attenzione al problema della sostenibilità degli interventi sia in fase di realizzazione degli stessi, sia in fase di utilizzo dei beni sottoposti ai necessari e appropriati interventi di rifunzionalizzazione.

Solo in questo modo tale patrimonio può cessare di rappresentare un "problema" per i proprietari, pubblici o privati che siano, per divenire una risorsa – architettonica, culturale e, perché no, anche materiale – garantendone la permanenza nel tempo – magari trasformata, sicuramente arricchita da nuove tracce – e la trasmissione alle future generazioni.

Manuela Mattone

Revista Labor & Engenho

Campinas [Brasil], v.7, n.1, 2013.

C · O · N · P · A · D · R · E

CONEXÕES · CONEXIONES · CONNECTIONS · CONNEXIONS · CONNESSIONI · CONEXÕES · CONEXIONES · CONNECTIONS · CONNEXIONS · CONNESSIONI
PATRIMÔNIO · AMBIENTAL · DESENVOLVIMENTO · REGIONAL · PATRIMONIO · AMBIENTAL · DESARROLLO · REGIONAL · ENVIRONMENTAL · HERITAGE ·
REGIONAL · DEVELOPMENT · PATRIMOINE · ENVIRONNEMENTAL · DÉVELOPPEMENT · RÉGIONAL · PATRIMONIO · AMBIENTALE · SVILUPPO · REGIONALE